

Plan studiów

Wydział prowadzący kierunek studiów:	WYDZIAŁ FILOLOGICZNY
Kierunek studiów:	FILOLOGIA
Poziom kształcenia:	STUDIA PIERWSZEGO STOPNIA
Profil kształcenia:	OGÓLNOAKADEMICKI
Forma studiów:	STACJONARNE
Specjalność:	FILOLOGIA WŁOSKA
Liczba semestrów:	VI
Liczba punktów ECTS:	180 pkt. ECTS
Łączna liczba godzin dydaktycznych:	2100

I semestr

Kod przedmiotu w systemie USOS	Nazwa modułu/przedmiotu	Forma zajęć	Liczba godzin	Liczba punktów ECTS	Forma zaliczenia
0719-s1WL1z-PNJW	Praktyczna nauka języka włoskiego (gramatyka praktyczna, rozumienie ze słuchu, konwersacje, lektury/pisanie, tłumaczenie)	ćwiczenia	150	8	zal. z oceną
0719-s1WL1z-WSJEZ	Wstęp do językoznawstwa	wykład	30	4	egzamin
0719-s1WL1z-WSLIT	Wstęp do literaturoznawstwa	wykład	30	4	egzamin
0719-s1WL1z-HiKW	Historia i Kultura Włoch	konwersatorium	30	2	zal. z oceną
0719-s1WL1z-FPJW	Fonetyka praktyczna – język włoski	konwersatorium	15	4	egzamin
0719-s1WL1z-FJW	Fonetyka – język włoski - laboratorium	ćwiczenia	30	4	zal. z oceną
0719-s1WL1z-MON/kod jednostki oferującej przedmiot	Wykład monograficzny	wykład	30	2	zgodnie z wybranym przedmiotem
Kod z jednostki oferującej przedmiot	Przedmiot do wyboru z zakresu kultury antycznej (greckiej i rzymskiej)	zgodnie z wybranym przedmiotem	30	2	zgodnie z wybranym przedmiotem
Kod z jednostki oferującej przedmiot	Elementy bezpieczeństwa i higieny pracy oraz ergonomii (szkolenie podstawowe)			0	zaliczenie
Kod z jednostki oferującej przedmiot	Szkolenie biblioteczne			0	zaliczenie
	Razem		345	30	

II semestr

Kod przedmiotu w systemie USOS	Nazwa modułu/przedmiotu	Forma zajęć	Liczba godzin	Liczba punktów ECTS	Forma zaliczenia
0719-s1WL1L-PNJW	Praktyczna nauka języka włoskiego	ćwiczenia	150	12	egzamin
0719-s1WL1L-HLW	Historia literatury włoskiej	wykład	30	4	egzamin
0719-s1WL1L-HLW	Historia literatury włoskiej	ćwiczenia	15	2	zal. z oceną
0719-s1WL1L-HiKW	Historia i Kultura Włoch	konwersatorium	30	4	egzamin
0719-s1WL1L-FJW	Fonetyka – język włoski - laboratorium	konwersatorium	30	4	zal. z oceną
Kod z jednostki oferującej przedmiot	Przedmiot do wyboru	zgodnie z wybranym przedmiotem	60	4	zgodnie z wybranym przedmiotem
	Razem		315	30	
	Razem: I i II sem.		660	60	

III semestr

Kod przedmiotu w systemie USOS	Nazwa modułu/przedmiotu	Forma zajęć	Liczba godzin	Liczba punktów ECTS	Forma zaliczenia
0719-s1WL2z-PNJW	Praktyczna nauka języka włoskiego	ćwiczenia	150	8	zal. z oceną
0719-s1/kod oferowanego przez KI wykładu	Wykład monograficzny	wykład	30	3	zgodnie z wybranym przedmiotem
kod jednostki oferującej przedmiot	Wykład monograficzny	wykład	30	2	zgodnie z wybranym przedmiotem
0719-s1WL2z-HLW	Historia literatury włoskiej	wykład	30	4	egzamin
0719-s1WL2z-HLW	Historia literatury włoskiej	ćwiczenia	30	2	zal. z oceną
0719-s1WL2z-HiKW	Historia i Kultura Włoch	konwersatorium	30	2	zal. z oceną
0719-s1WL2z-HF	Historia filozofii	konwersatorium	30	2	zal. z oceną
Kod z jednostki oferującej przedmiot	Przedmiot do wyboru	zgodnie z wybranym przedmiotem	60	4	zgodnie z wybranym przedmiotem
Kod z jednostki oferującej przedmiot	Wychowanie fizyczne	ćwiczenia	30	1	zaliczenie
	Razem		420	28	

IV semestr

Kod przedmiotu w systemie USOS	Nazwa modułu/przedmiotu	Forma zajęć	Liczba godzin	Liczba punktów ECTS	Forma zaliczenia
0719-s1WL2L-PNJW	Praktyczna nauka języka włoskiego	ćwiczenia	150	10	egzamin
Kod z jednostki oferującej przedmiot	Język francuski / język angielski	ćwiczenia	60	2	zal. z oceną
0719-s1WL2L-MON/kod jednostki oferującej przedmiot	Wykład monograficzny	wykład	30	2	zgodnie z wybranym przedmiotem
Kod z jednostki oferującej przedmiot	Przedmiot do wyboru z zakresu historii literatury hiszpańskiej i hiszpańskojęzycznej	zgodnie z wybranym przedmiotem	30	3	zgodnie z wybranym przedmiotem
0719-s1WL2L-HLW	Historia literatury włoskiej	wykład	30	3	egzamin
0719-s1WL2L-HLW	Historia literatury włoskiej	ćwiczenia	30	2	zal. z oceną
0719-s1WL2L-HiKW	Historia i Kultura Włoch	konwersatorium	30	4	egzamin
0719-s1WL2L-TT	Teoria tłumaczeń	wykład	30	3	zal. z oceną
0719-s1WL2L-TLUjw	Tłumaczenia – morfologia i składnia – język włoski – laboratorium	ćwiczenia	30	2	zal. z oceną
Kod z jednostki oferującej przedmiot	Wychowanie fizyczne	ćwiczenia	30	1	zaliczenie
	Razem		450	32	
	Razem III + IV		870	60	

V semestr

Kod przedmiotu w systemie USOS	Nazwa modułu/przedmiotu	Forma zajęć	Liczba godzin	Liczba punktów ECTS	Forma zaliczenia
0719-s1WL3z-PNJW	Praktyczna nauka języka włoskiego	ćwiczenia	120	4	zal. z oceną
Kod z jednostki oferującej przedmiot	Język francuski / język angielski	ćwiczenia	60	3	egzamin
0719-s1WL3z-HLW	Historia literatury włoskiej	wykład	30	2	zal. z oceną
0719-s1WL3z-HLW	Historia literatury włoskiej	ćwiczenia	30	2	zal. z oceną
0719-s1WL3z-TLUjw	Tłumaczenia – morfologia i składnia – język włoski - laboratorium	ćwiczenia	30	2	zal. z oceną

0719-s1WL3z-HJWL	Historia języka włoskiego	konwersatorium	30	2	zal. z oceną
0719-s1WL3z-GKJWiP	Gramatyka kontrastywna języka włoskiego i polskiego	konwersatorium	30	2	zal. z oceną
Kod z jednostki oferującej przedmiot	Przedmiot do wyboru	zgodnie z wybranym przedmiotem	30	3	zgodnie z wybranym przedmiotem
0719-s1WL3z-SEM	Seminarium dyplomowe	seminarium	30	10	zal. z oceną
	Razem		390	30	

VI semestr

Kod przedmiotu w systemie USOS	Nazwa modułu/przedmiotu	Forma zajęć	Liczba godzin	Liczba punktów ECTS	Forma zaliczenia
0719-s1WL3L-PNJW	Praktyczna nauka języka włoskiego	ćwiczenia	120	6	egzamin
0719-s1WL3L-HLW	Historia literatury włoskiej	wykład	30	4	egzamin
0719-s1WL3L-SEM	Seminarium dyplomowe	seminarium	30	12	zal. z oceną
	Realizacja pracy dyplomowej			6	
	Praktyki zawodowe*			2	
	Razem		180	30	
	Razem: V + VI		570	60	

* student do końca studiów musi zrealizować 60 godzin praktyk

Plan studiów obowiązuje od semestru zimowego roku akademickiego 2014/2015.

Plan studiów został uchwalony na posiedzeniu Rady Wydziału Filologicznego w dniu 15 kwietnia 2014 r.

Program studiów

Ogólna charakterystyka studiów

Wydział prowadzący kierunek studiów:	WYDZIAŁ FILOLOGICZNY
Kierunek studiów:	FILOLOGIA
Poziom kształcenia:	STUDIA PIERWSZEGO STOPNIA
Profil kształcenia:	OGÓŁOAKADEMICKI
Umiejscowienie kierunku w obszarze (obszarach) kształcenia:	NAUKI HUMANISTYCZNE
Forma studiów:	STUDIA STACJONARNE
Liczba semestrów:	VI
Liczba punktów ECTS konieczna do uzyskania kwalifikacji odpowiadających poziomowi studiów:	180
Łączna liczba godzin dydaktycznych:	2100
Tytuł zawodowy uzyskiwany przez absolwenta:	LICENCJAT
Specjalność:	FILOLOGIA WŁOSKA
Ogólne cele kształcenia oraz możliwości zatrudnienia i kontynuacji kształcenia przez absolwentów kierunku:	Rozpoczynając studiowanie filologii włoskiej od poziomu początkowego, można zdobyć wykształcenie filologiczne italianistyczne z dodatkowymi umiejętnościami i kompetencjami tłumacza. Dobra znajomość języka włoskiego na poziomie B2, historii, kultury i literatury Półwyspu Apenińskiego, to także zdobyte kompetencje językowe i tłumaczeniowe. W chwili obecnej dobry tłumacz to osoba znająca język/ki ale także realia kulturowe danego/danych obszarów. Zdobyte kompetencje można wykorzystać we współczesnych kontaktach politycznych i gospodarczych z włoskimi przedsiębiorstwami, mediami oraz w tłumaczeniach i dyplomacji.
Wskazanie związku programu kształcenia z misją i strategią UMK:	Program kształcenia studentów na filologii włoskiej wpisuje się w ramy kształcenia ogółoakademickiego, który proponuje UMK, a jednocześnie poszerza ofertę dydaktyczną w UMK i na Wydziale Filologicznym.
Wskazanie, czy w procesie definiowania efektów kształcenia oraz w procesie przygotowania i udoskonalania programu studiów uwzględniono opinie interesariuszy, w tym w szczególności studentów, absolwentów, pracodawców:	Studiowanie języka włoskiego i kultury Półwyspu Apenińskiego cieszy się wśród absolwentów szkół średnich oraz studentów ogromnym zainteresowaniem. Dlatego w procesie definiowania efektów kształcenia wzięto pod uwagę aspekty praktyczne, zawodowe i humanistyczne, by spełniły oczekiwania kandydatów i dobrze przygotowały ich do wykonywanej pracy.
Wymagania wstępne (oczekiwane kompetencje kandydata) – zwłaszcza w przypadku studiów drugiego stopnia:	Egzamin maturalny i wstępne wymogi rekrutacyjne.

Moduły kształcenia wraz z zakładanymi efektami kształcenia

Moduły kształcenia	Przedmioty	Liczba punktów ECTS	Charakter zajęć obligatoryjny/fakultatywny	Przynależność do obszaru kształcenia (w przypadku przyporządkowani a kierunku do więcej niż jednego obszaru kształcenia)	Zakładane efekty kształcenia: wiedza, umiejętności, kompetencje.	Sposoby weryfikacji zakładanych efektów kształcenia osiągniętych przez studenta
Moduł kształcenia I –	PNJW – gramatyka	48 (dla	obligatoryjny		Ma podstawową wiedzę o językach danego	Testy pisemne i ustne.

podstawowy		całości PNJW)			obszaru kulturowego, zna gramatykę, leksykę, składnię i morfologię.	
	PNJW- rozumienie ze słuchu		obligatoryjny		Potrafi porozumiewać się przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych na tematy z zakresu studiowanej dyscypliny w języku rodzimym i obcym.	Testy semestralne i końcowe – forma pisemna i ustna.
	PNJW- konwersacja- lektury – czytanie		obligatoryjny		Potrafi czytać ze zrozumieniem teksty z języków danego obszaru kulturowego. Ma umiejętności językowe zgodnie z wymogami poziomu B2 w ramach języków specjalności. Ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności, rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju. Potrafi rozpoznać różne rejestry i odmiany języków danego obszaru kulturowego.	Egzamin pisemny i ustny po każdym roku studiów.
	PNJW – pisanie		obligatoryjny		Posiada umiejętność tworzenia prac pisemnych w językach danego obszaru kulturowego z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych i różnych źródeł.	Test końcowy pisemny w formie egzaminu.
	PNJW – tłumaczenia		obligatoryjny		Ma podstawową wiedzę z zakresu języków specjalistycznych. Potrafi tłumaczyć z języka/języków danego obszaru kulturowego na język polski. Potrafi tłumaczyć z języka polskiego na język/ języki danego obszaru kulturowego. Ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności, rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju. uczestniczy w działaniach na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego kraju wybranego obszaru językowego.	Ćwiczenia ustne – Test końcowy w formie ustnej sprawdzający nabyte kompetencje.
	Fonetyka praktyczna (język włoski)	4	obligatoryjny		Zna właściwy sposób dla danego języka w stopniu pozwalającym na kontynuowanie pracy w zakresie fonetyki, transkrypcji, ortografii i akcentowania dwóch języków. Dzięki kompetencjom językowym jest przygotowany do sprawnego poruszania się w danym obszarze kulturowym.	Test końcowy pisemny w formie egzaminu
	Laboratorium fonetyczne (język włoski)	8	obligatoryjny		Ćwiczy nabyte umiejętności w sposób praktyczny pozwalający na kontynuację dalszego kształcenia w tym zakresie. Dzięki	Ćwiczenia ustne – test końcowy w formie ustnej sprawdzający

					kompetencjom językowym jest przygotowany do sprawnego poruszania się w danym obszarze kulturowym.	nabyte kompetencje.
	Tłumaczenia – morfologia i składnia (język włoski)	4	obligatoryjny		Potrafi tłumaczyć z języka polskiego na języki danego obszaru kulturowego, potrafi tłumaczyć z języków danego obszaru kulturowego na język polski, potrafi czytać ze zrozumieniem i tłumaczyć „na żywo” teksty z języków danego obszaru kulturowego. Potrafi pracować w zespole przyjmując różne role.	Wiele prac kontrolnych – tłumaczenia pisemne i ustne (kabinowe), które sprawdzają kompetencje i poziom wiedzy oraz umiejętności.
	Teoria tłumaczeń	3	obligatoryjny		Zna podstawowe zasady przekładoznawstwa, ma podstawową wiedzę z zakresu języków specjalistycznych. Zna podstawowe techniki stosowane w tłumaczeniach. Potrafi rozpoznać różne rejestry i odmiany języka/ języków danego obszaru kulturowego. Uczestniczy w działaniach na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego kraju wybranego obszaru językowego.	Zaliczenie w formie pisemnej.
	Wstęp do literaturoznawstwa	4	obligatoryjny		Ma podstawową wiedzę z zakresu literaturoznawstwa. Ma podstawową wiedzę o wybranych zagadnieniach literackich w aspekcie międzykulturowym Ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii z pokrewnymi naukami humanistycznymi. Umie zastosować nabyte umiejętności teoretyczne i przełożyć na praktykę. Ma wiedzę o podstawowej terminologii i metodologii badań w dziedzinie filologii.	Końcowy test zaliczeniowy w formie pisemnej.
	Wstęp do językoznawstwa	4	obligatoryjny		Ma podstawową wiedzę z zakresu językoznawstwa. Ma podstawową wiedzę o wybranych zagadnieniach językowych w aspekcie porównawczym, kontrastycznym i międzykulturowym. Umie zastosować nabyte umiejętności teoretyczne	Końcowy egzamin w formie ustnej.

					i przełożyć na praktykę. Ma wiedzę o podstawowej terminologii i metodologii badań w dziedzinie filologii.	
	Gramatyka kontrastywna języka włoskiego i polskiego	2	obligatoryjny		Ma podstawową wiedzę o wybranych zagadnieniach językowych w aspekcie porównawczym, kontrastywnym i międzykulturowym. Ma podstawową wiedzę z zakresu językoznawstwa.	Końcowe zaliczenie w formie pisemnej.
	Historia języka włoskiego	2	obligatoryjny		Ma podstawową wiedzę o wybranych zagadnieniach historycznych języka warunkujących rozwój danego obszaru kulturowego; docenia tradycje i dziedzictwo kulturowe ludzkości i ma świadomość odpowiedzialności za ich zachowanie	Końcowe zaliczenie w formie pisemnej.
	Historia i kultura Włoch	12	obligatoryjny		Ma podstawową wiedzę o szeroko pojętej kulturze danego obszaru językowego (np. media, teatr, film). Ma podstawową wiedzę o wybranych zagadnieniach historycznych, społecznych, religijnych, filozoficznych, politycznych warunkujących rozwój danego obszaru kulturowego. Potrafi przeprowadzić kwerendę biblioteczną i sprawnie posługiwać się internetem, sporządzać bibliografię i przypisy ze stosowną dbałością o prawa autorskie, formatować dokumenty, korzystając z edytora tekstów, przygotować prezentację. Rozumie odmienne postrzeganie życia społecznego przez osoby pochodzące z różnych środowisk i kultur.	Prezentacje regionów, miast, elementów kultury ludowej, kuchni włoskiej, podkreślając jednocześnie różnice lingwistyczne i kulturowe pomiędzy regionami.
	Historia literatury włoskiej – (wykład i ćwiczenia)	25	obligatoryjny		Ma podstawową wiedzę o wybranych zagadnieniach historycznych, społecznych, religijnych, filozoficznych i politycznych w wymiarze międzykulturowym. Umie dokonać analizy i interpretacji poznanych utworów z użyciem podstawowej terminologii i właściwych metod. Potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów oraz przeprowadzić ich krytyczną analizę i interpretację z zastosowaniem odpowiednich metod. Umie umiejscowić poznane utwory w ogólnym	Testy ustne i pisemne – końcowy egzamin ustny.

					kontekście historyczno-kulturowym. Dzięki kompetencjom językowym jest przygotowany do sprawnego poruszania się w danym obszarze kulturowym.	
Moduł kształcenia – zajęcia z wychowania fizycznego	Wychowanie fizyczne	2	obligatoryjny			
Moduł kształcenia – zajęcia ogólnouczelniane lub zajęcia oferowane na innym kierunku studiów	Zajęcia ogólnouczelniane lub zajęcia oferowane na innym kierunku studiów	8	fakultatywny			
Moduł kształcenia – do wyboru	Wykłady monograficzne i przedmioty do wyboru z zakresu: kultury antycznej, teatrologii, literaturoznawstwa, filmoznawstwa i kulturoznawstwa włoskiego i hiszpańskiego; wykłady są prowadzone w języku polskim oraz włoskim	12	fakultatywny		Ma podstawową wiedzę z zakresu literaturoznawstwa, językoznawstwa, ma podstawową wiedzę o wybranych zagadnieniach, historycznych, społecznych, religijnych, filozoficznych i politycznych w wymiarze międzykulturowym.	
	Przedmiot do wyboru z zakresu kultury antycznej (greckiej i rzymskiej)	2	fakultatywny			
	Przedmiot do wyboru z zakresu historii literatury hiszpańskiej i hiszpańskojęzycznej	3	fakultatywny			
Seminarium dyplomowe	Seminarium: kulturoznawcze, literaturoznawcze, językoznawcze. + realizacja pracy dyplomowej	22+6	fakultatywny		Ma wiedzę o podstawowej terminologii i metodologii badań w dziedzinie filologii. Posiada umiejętność tworzenia prac pisemnych w językach danego obszaru kulturowego z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych i różnych źródeł. Potrafi pracować wedle celów i wskazówek formułowanych przez opiekuna naukowego. Posiada umiejętność	Konspekt pracy wraz z bibliografią; napisana praca odpowiadająca kryterium prac licencjackich.

					argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych badaczy oraz formułowania	
Lektorat języka obcego	Lektorat z drugiego języka: język angielski lubi język francuski	5	fakultatywny		Zna gramatykę, leksykę i sposób zapisu właściwy dla danego języka w stopniu pozwalającym na kontynuowanie kształcenia; potrafi czytać ze zrozumieniem teksty z języka danego obszaru kłuturowego; potrafi pracować w zespole przyjmując różne role.	Egzamin końcowy pisemny
Historia filozofii	Historia filozofii	2	fakultatywny		Ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii z pokrewnymi naukami humanistycznymi. Potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje przy użyciu różnych źródeł i sposobów.	Zaliczenie w formie ustnej.
Praktyki zawodowe	Praktyki zawodowe	2			Wykazuje aktywność w samodzielnym podejmowaniu typowych działań profesjonalnych (praktyki) Potrafi odpowiednio określić priorytety służące realizacji określonego przez siebie lub innych zadania Identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu	Sposoby weryfikacji efektów dotyczące praktyk zawodowych są ustalane przez Radę Wydziału Filologicznego i znajdują się w Regulaminie Praktyk.

Szczegółowe wskaźniki punktacji ECTS

Moduły kształcenia	Przedmioty	Liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje na zajęciach wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli akademickich	Liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym, w tym zajęć laboratoryjnych i projektowych	Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć z zakresu nauk podstawowych, do których odnoszą się efekty kształcenia dla określonego kierunku, poziomu i profilu kształcenia
Moduł kształcenia I – podstawowy	PNJW	48	48	48
	Fonetyka praktyczna (język włoski)	4		4
	Laboratorium fonetyczne (język włoski)	8		8
	Tłumaczenia – morfologia i składnia (język włoski)	4		4
	Teoria tłumaczeń	3		3
	Historia języka włoskiego	2		2

	Wstęp do językoznawstwa	4		4
	Wstęp do literaturoznawstwa	4		4
	Historia i kultura Włoch	12		12
	Historia literatury włoskiej	25		25
	Gramatyka kontrastywna języka włoskiego i polskiego	2		2
Moduł kształcenia – do wyboru	Seminarium: kulturoznawcze, literaturoznawcze, językoznawcze + realizacja pracy	22		28
	Wykłady monograficzne i przedmioty do wyboru, w tym zajęcia ogólnouczelniane lub zajęcia oferowane na innym kierunku studiów	20		12
	Przedmiot do wyboru z zakresu kultury antycznej (greckiej i rzymskiej)	2		2
	Przedmiot do wyboru z zakresu historii literatury hiszpańskiej i hiszpańskojęzycznej	3		3
Historia filozofii	Historia filozofii	2		2
Lektorat języka obcego	Lektoraty z drugiego języka: język angielski lub język francuski	5		5
Moduł kształcenia – zajęcia z wychowania fizycznego	Wychowanie fizyczne	2		0
Praktyki zawodowe	Praktyki zawodowe	0	2	2
Razem:		172	50	170
Wymiar % liczby punktów ECTS, którą student uzyskuje na skutek wyboru modułów kształcenia:		30%		
Procentowy udział liczby punktów ECTS dla każdego z obszarów (w przypadku przyporządkowania kierunku do więcej niż jednego obszaru kształcenia):				

Program studiów obowiązuje od semestru zimowego roku akademickiego 2014/2015

Program studiów został uchwalony na posiedzeniu Rady Wydziału Filologicznego w dniu 15 kwietnia 2014 r.